

**División de Agricultura y Recursos Naturales de la Universidad de California**  
**Programa de Desarrollo Juvenil 4-H**  
**Formulario de Auto Divulgación Confidencial para Voluntarios**

Nombre del Club o Unidad de 4-H	Nombre	Apellido (s)	
Dirección postal	Ciudad	Estado	Código postal

El propósito para solicitar la información en este formulario es proveer un ambiente seguro a los jóvenes que participan en las actividades del programa 4-H. **Es obligatorio proporcionar toda la información que se solicita en este formulario. El no proveer esta información retrasará o interferirá con su designación como voluntario.** Algunos programas locales también pueden requerir información adicional antes de designar voluntarios para 4-H. La política de la Universidad de California autoriza que se retenga esta información. Cada individuo tiene el derecho de revisar su propio archivo y documentos de acuerdo con la Sección 402 del Manual Administrativo de la División de Agricultura y Recursos Naturales. Se puede obtener información sobre estas normas del director de Servicios del Contralor y Negocios (*Controller & Business Services*) de la División de Agricultura y Recursos Naturales de la Universidad de California, en el 1111 Franklin Street, 6<sup>th</sup> Floor, Oakland, CA 94607-5200, o por Internet en: <http://danr.ucop.edu>. El funcionario responsable de mantener la información incluida en este formulario es el director de la oficina de Extensión del condado.

1. ¿Ha sido declarado culpable de un delito mayor en los últimos 10 años?  Sí  No
2. ¿Alguien que viva con usted, ¿ha sido declarado culpable de un delito mayor en los últimos 10 años?  Sí  No
3. ¿Ha sido hallado culpable de abuso infantil, negligencia o una ofensa sexual?  Sí  No
4. ¿Alguien que viva con usted, ¿ha sido hallado culpable de abuso sexual, negligencia o una ofensa sexual?  Sí  No
5. ¿Le ha sido suspendida o revocada su licencia de conducir en los último 10 años?  Sí  No
6. ¿Existen otros hechos o circunstancias en torno a sus antecedentes o los de quienes viven en su hogar que pongan en tela de juicio el poder confiarle la supervisión, orientación y cuidado de gente joven?  Sí  No
7. ¿Cuenta usted con una licencia de conducir válida? Estado \_\_\_\_\_  Sí  No
8. La Universidad de California (UC) exige a los voluntarios tener seguro de responsabilidad financiera para autos por un mínimo de \$50,000 por reclamo de accidente; \$100,000 en conjunto; y \$50,000 para daños a propiedad. ¿Cuenta usted con este tipo de cobertura?  
 De no tenerla, ¿con qué cobertura cuenta? \_\_\_\_\_ por accidente, \_\_\_\_\_ en conjunto, \_\_\_\_\_ daños  Sí  No
9. Entiendo que la UC proporciona cobertura secundaria de responsabilidad en caso de que ocurra un accidente mientras se participa en programas o actividades del programa 4-H, y si mi cobertura \_\_\_\_\_ escriba sus iniciales está por debajo de la cobertura mínima que requiere la UC, yo soy responsable de la diferencia entre los límites de mi póliza y la cobertura secundaria de la UC.
10. Si su respuesta fue "Sí" a las preguntas 1-6, o "No" a la 7 u 8, por favor explique:

Al firmar abajo, certifico que la información proveída arriba y en mi solicitud es verdadera y correcta. Además, he leído, entendido y estoy de acuerdo con los términos del Código de Conducta/ Responsabilidades y Derechos de 4-H y el Consentimiento para el Uso de Fotografías e Información. Tengo entendido que debo volver a solicitar para ser voluntario de 4-H anualmente y proveer los siguientes formularios actualizados: Autorización para Tratamiento Médico para Adultos, Exoneración de Responsabilidad y formulario de Auto divulgación Confidencial para Voluntarios. Entiendo también que esta solicitud debe ser aprobada y mis huellas procesadas y autorizadas por el Departamento de Justicia antes de poder iniciar mi servicios como voluntario. El nombramiento de voluntario es válido por un año.

Firma del solicitante	Fecha
-----------------------	-------

**Instrucciones para el solicitante: Coloque esta solicitud en un sobre marcado "confidencial" y firme sobre el sello. El sobre sellado debe ser enviado a la oficina de Extensión Cooperativa /4-H del condado.**

La Universidad de California prohíbe la discriminación o el hostigamiento, en cualquiera de sus programas o actividades, por razones de raza, color, origen nacional, religión, sexo, identidad en función del género, embarazo (inclusive parto y condiciones médicas relacionadas con el embarazo o el parto), incapacidad física o mental, estado de salud (casos de cáncer o de características genéticas), ascendencia, estado civil, edad, preferencia sexual, ciudadanía o por haber prestado servicio militar (según lo define la Ley de Derechos a Contratación y Recontratación de los Servicios Uniformados de 1994, Servicio en el servicio militar incluye: membresía, solicitud de membresía, desempeño de servicio, solicitud de servicio u obligación de servicio en los servicios uniformados).

La política de la Universidad también prohíbe represalias contra cualquier empleado o persona que busque empleo y quien haya presentado una queja por discriminación u hostigamiento sexual o por haber participado en la investigación o usado el proceso de resolución de dicha queja. La política de la Universidad se propone concordar con las disposiciones de las leyes federales y estatales procedentes. Las preguntas sobre la política antidiscriminatoria de la Universidad pueden dirigirse a: The Affirmative Action/Equal Opportunity Director, University of California, Agriculture and Natural Resources, 1111 Franklin Street, 6<sup>th</sup> Floor, Oakland, CA 94607, (510) 987-0096.